



**ctb**

bizkaiko garraio partzuergoa  
consorcio de transportes de bizkaia

Imanol Bilbao Eizagirre, Secretario General  
del Consorcio de Transportes de Bizkaia,

Imanol Bilbao Eizagirrek, Bizkaiko Garraio  
Partzuergoaren Idazkari Nagusiak,

Certifico:

Ziurtatzen dut:

Que el Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia, en la sesión celebrada el 18 de mayo de 2011, adoptó el siguiente acuerdo:

Bizkaiko Garraio Partzuergoko Kontseilu Nagusiak 2011ko maiatzaren 18an egindako batzarrean, ondorengo erabakia onartu zuela:

6.- Aprobación de la modificación del contrato: "Suministro e Instalación del Sistema de Administración y gestión de la Tarjeta sin contacto Barik".

6.- Kontratu-aldaketa onartzea: "Kontaktugabeko Barik txartelaren administrazio eta kudeaketa sistema hornitzea eta instalatzea".

Con fecha 24 de agosto de 2009 el Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia adjudicó definitivamente el contrato para el "Suministro e Instalación del Sistema de Administración y gestión de la Tarjeta sin contacto Barik" a la empresa Thales Transport, Signalling and Security Solutions S.A.U. por un importe de 1.217.796,66 € (IVA excluido) y un plazo de ejecución de 20 meses.

Bizkaiko Garraio Partzuergoko Kontseilu Nagusiak, 2009ko abuztuaren 24ko batzarrean, honako kontratu hau Thales Transport, Signalling and Security Solutions, S.A.u. enpresari adjudikatzea erabaki zuen: "Kontaktugabeko Barik txartelaren administrazio eta kudeaketa sistema hornitzea eta instalatzea". Zenbatekoa: de 1.217.796,66 € (BEZ gabe). Egiteko epea: 20 hilabete.

El Sr. Jefe del Servicio de Gestión y Coordinación Tarifaria, y director del servicio, mediante informes fechados en abril y mayo de 2011 expone la necesidad de modificación de dicho contrato a consecuencia de Imprevistos surgidos durante la ejecución material del proyecto, proponiendo lo siguiente:

Tarifak Kudeatu eta Koordinatzeko Zerbitzuko Buru eta zerbitzuaren zuzendari ere badenak, 2011ko apirilko eta maiatzeko data duten txosten biren bidez, zera adierazi du: kontratu hori aldatzeko beharrezana dagoela, proiektua gauzatzen ari zen bitartean izandako Ustekabeengatik. Honakoa proposatu du:





*"Aprobar las modificaciones de proyecto indicadas en dicho apartado. Aprobar el nuevo plazo de ejecución/entrega situándolo en 22 meses, con dos hitos principales: enero-2012, lanzamiento masivo de la tarjeta Barik y marzo-2012, fin de contrato.. Aprobar la siguiente forma de pago: 75% certificaciones mensuales; 10% en enero-2012; 15% en marzo 2012. Aprobar el presupuesto de ejecución por un importe de 1.049.603,30 € (IVA excluido), lo que supone un decremento sobre el presupuesto inicial de 221,25 € (IVA excluido)."*

La modificación contractual propuesta se halla plenamente justificada de conformidad con lo dispuesto en el art. 202 y 272 de la Ley 30/2007 de 30 de octubre de Contratos del Sector Público, hallándose prevista en el art. 9.8 del Pliego de Condiciones Administrativas Particulares.

Otorgado el preceptivo trámite de audiencia al contratista de acuerdo con lo preceptuado por el art. 102 del Reglamento de Contratación de las Administraciones Públicas aprobado por Real Decreto 1098/2001 de 12 de octubre, este ha manifestado su conformidad con los términos concretos de la modificación propuesta.

Considerándose que esos importes no incluyen el IVA y que durante la ejecución de este contrato se ha producido un cambio en los tipos impositivos de este impuesto.

En su virtud, y de conformidad con lo dispuesto en el 21.22 de los Estatutos del Consorcio de Transportes de Bizkaia, aprobados por Real Decreto 1769/1976 de 18 de junio, el Consejo General, por unanimidad adopta del siguiente acuerdo:

**PRIMERO.-** La aprobación de la modificación del contrato "Suministro e Instalación del Sistema de Administración y gestión de la Tarjeta sin contacto Barik" en los términos propuestos en el informe del Sr. Jefe del

Proposatutako kontratu-aldaketa guztiz justifikatuta dago Sektore Publikoko Kontratuen urriaren 30eko 30/2007 Legearen 202. eta 272. artikuluetan, eta aurreikusita dago Herri Administrazioetako Kontratazio Araudiaren 9.8. artikuluan.

Beharrezko audientzia tramitea eman zaio kontratistari, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak onartutako Administrazio Publikoen Kontratazioaren 102. artikuluan ezarritakoaren arabera. Kontratistak proposamenean zehaztutakoarekin ados dagoela esan du.

Kontuan hartu da zenbateko horiek ez daukatela BEZ barne, eta kontratu hau exekutatu bitartean aldaketa bat eman dela zerga honen ezarpenezko tasetan.

Horrela, Bizkaiko Garraio Partzuergoaren Estatutuetako 21.22 artikuluan (ekainaren 18ko 1769/1976 Errege Dekretuak onartua) xedatutakoarekin bat etorritik, Kontseilu Nagusiak honako akordio hau hartu du aho batez:

**LEHENENGOA.-** Kontratu honen aldaketa onartzea: "Kontaktatu gabeko Barik txartelaren administrazio eta kudeaketa sistema hornitzea eta instalatzea" ; Tarifak Kudeatu eta Koordinatzeko Zerbitzuko Buruak





Servicio de Gestión y Coordinación Tarifaria, de abril de 2011, aprobando las modificaciones de proyecto indicadas en dicho informe que supone un decremento sobre el presupuesto inicial de 261,26 € (IVA incluido).

**SEGUNDO.-** Aprobar la siguiente redistribución de anualidades IVA incluido, una vez considerado el importe de 20.996,49 € aprobado mediante Resolución de la Dirección Gerencia 122/2011, en concepto de cambio de tipos impositivos habido en el transcurso del contrato:

Año/Urtea	Importe anualidad/Urterokoaren zenbatekoa
2009	0,00 €
2010	510.844,16 €
2011	418.054,77 €
2012	309.632,97 €

**TERCERO.-** Aprobar el nuevo plazo de ejecución/entrega estableciéndolo en 22 meses, con dos hitos principales; enero-2012, lanzamiento masivo de la tarjeta Barik y Marzo-2012, fin del contrato. Aprobar igualmente la siguiente forma de pago: 75% certificaciones mensuales; 10% en enero 2012; 15% en marzo 2012.

**CUARTO.-** Requerir al adjudicatario para que en el plazo de 10 días hábiles contados a partir de la notificación de este acuerdo formalice el correspondiente documento administrativo.

**QUINTO.-** Notificar el presente acuerdo a la empresa Thales Transport, Signalling and Security Solutions, S.A.U.

Y para que así conste y surta los oportunos efectos, con la salvedad establecida en el

2011ko apirileko datako txostenean proposatu bezala. Txosten horretan adierazitako aldaketen zenbatekoa hau da: 261,26 € (BEZ barne). Beraz, hasierako aurrekontua zenbateko honetan jaitsi da.

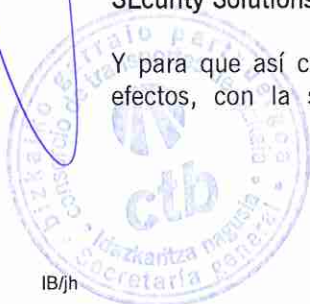
**BIGARRENA.-** Urterokoen (BEZ barne) birbanaketa hau onartzea, behin kontratuak iraun bitartean egon den zerga-tasen aldaketa kontuan hartuta, 20.996,49 € tako alegia, Zuzendaritza Nagusiaren 122/2011 zenbakidun erabakiaren bidez onartua:

**HIRUGARRENA.-** Exekuzio eta entregarako epe berria 22 hilabetetan ezartzea, bi mugarri nagusirekin; 2012ko urtarrila, Barik txartela merkatu osora ateratzea eta 2012ko martxoa, kontratuaren amaiera. Halaber, ordaintzeko modu hau onartzea: %75 hileroko ziurtagiriak; %10 2011ko Urtarrilean; %15 2012ko martxoan.

**LAUGARRENA.-** Adjudikazio-hartzaileari eskatzea, akordio honen jakinarazpena jasotzen duenetik 10 laneguneko epean, dagokion dokumentu administratiboa formalizatzeko.

**BOSTGARRENA.-** Erabaki hau Thales Transport, Signalling and Security Solutions, S.A.U. enpresari jakinaraztea.

Eta idatziz jasota gera dadin eta eragina izan dezan, Toki Erakundeen Antolakuntza,





artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, expido la presente Certificación, de orden y con el Visto Bueno del Excmo. Sr. Presidente, en Bilbao a 18 de mayo de 2011.

**Idazkari Nagusia**  
**El Secretario General**

Izp./Fdo.: Imanol Bilbao Eizagirre

Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Araudiaren 206. artikulua ezarritako salbuespenarekin, Ziurtagiri hau egiten dut, Lehendakari Txit Gorenak agindua eta ontzat emanda, Bilbon, 2011ko maiatzaren 18an.

**Lehendakariak O.e.**  
**Vº Bº El Presidente**

Izp./Fdo.: Antonio J. Rodríguez Esquerdo